

香港

中信

探問人生 省思生命

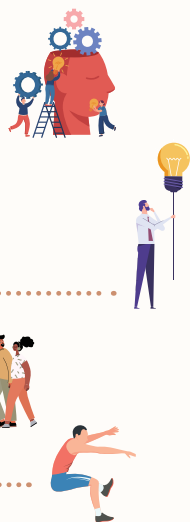
第62卷·總735期



/ 願在裂縫中開花
/ 耶穌有時靈，有時不靈？
/ 勿錯判人生至寶

赤柱卜公碼頭

- 1 願在裂縫中開花 / 真實故事 / 陳馨寧
- 4 成長的力量 / 真實故事 / 張加力
- 7 耶穌有時靈，有時不靈？ / 信仰探索 / 張逸萍
- 8 器皿 / 詩想城市 / 黎海華
- 10 一個基督徒的覺醒 / 真實故事 / 巴拿巴
- 12 勿錯判人生至寶 / 人生省思 / 何俊雄
- 16 時尚的真意 / 世界的角落 / 孫基立
- 封底 跳遠 / 常情有道 / 黃剛



網上瀏覽
「有愛同行逆境路」

本刊歡迎讀者投稿

投稿：「真實故事」「生活小品」「人生省思」均歡迎香港及海外讀者投稿，來稿請註明「投稿《中信》月刊」，並電郵到 lit2@ccmhk.org.hk

攝影作品請註明「投稿〈影照世情〉」，並電郵到 newmedia@ccmhk.org.hk

稿例：文稿字數在1,000至2,000字；攝影作品需1MB或以上的JPEG檔案，如附經文只限30字內。

所有稿件須附真實姓名、地址、電話、電郵地址及所屬教會名稱。

請勿一稿兩投。

聲明：文稿一經刊登，版權歸本會所有，本會保留一切使用權。

香港中信 書·在起跑線 ccmhk.ig

創刊於一九六二年 創辦人 / 王永信

香港中信總幹事 / 黃劉雅壁

地址：香港九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓

電話：(852) 2810-9933 傳真：(852) 2868-3212

電郵：lit@ccmhk.org.hk 網址：www.ccmhk.org.hk

出版及發行：香港中國信徒佈道會有限公司

責任編輯 / 吳陳妙如 採訪 / 何在凡

封面圖 / 繆靜嘉 設計、插圖、印製 / 濠一設計坊

本刊不收訂費。歡迎索閱、轉贈親友及捐助印刷費。

作者文責自負，立論不代表本刊。版權所有，如欲轉載，請來信申請。

各地中信成員：美國 / 劉耀光 台灣 / 簡春安 香港 / 黃劉雅壁 新馬 / 許順明 加拿大 / 詹可欣 澳洲 / 杜偉雄 澳門 / 李妙如

新西蘭 / 馬慧文 泰國 / 陳國輝 哥斯達黎加 / 鄭詠欣



歡迎網上細聽
「真實故事」「人間煦日」
「城市福音」聆聽版



歡迎網上瀏覽
各期《中信》月刊



願在裂縫中 開花

陳馨寧

2017年，修讀社工系的
我面對繁重的學業
壓力，又遇到教會熟悉的同伴流失，
令我深感孤單；而當時社會上各議
題帶來的衝擊，使我的學業、信仰
和生活頓失方向，不知如何面對重
重困惑。那時我獨自在宿舍流淚禱
告說：「上帝啊！我不知怎樣面對
這些問題，但願祢幫助我跨越困惑，
讓我更加堅定信靠祢。」在無力中
我繼續等候上帝，相信祂會帶領我
跨過。

突破框框

大學畢業前我有機會到台灣高
雄一家社福機構「匠愛家園」當個
半月實習生。「家園」是本着基督
精神服侍一班社會上的邊緣人，當
中有男女老少，包括釋囚、癮君子、
離家出走的、精神病患的、孤兒等。
我跟「家人」們一起生活和工作。
這簡樸的生活體驗，竟使我從香港
的繁忙和無力感中走了出來。記得
當時我要負責帶領一個題為「為夢
想飛翔」的小組，目的是鼓勵組員

為自己的夢想勇敢邁步。

雖然我在香港讀書實習時遇到很多挫敗，以致感到極之灰心沮喪；但在「家園」時卻因沒受規範，可以自由發揮而得到意想不到的效果。我在幫助組員的同時自己也得到幫助，讓我能重新檢視和肯定自己。我也問自己，讀社工是否一定要當社工呢？這個突破框框的問題，幫助我想通了！更因此對信仰和生命意義有更多的領悟，我流着感恩的淚致電告訴家人，我要用一年時間探索其他出路。

與上帝建立關係

回港後我開始找工作，最終獲一所特殊學校聘用當助教。這份工作的時間固定，讓我可以工餘進修，還可以建立每天讀聖經的習慣。在人生轉捩點時經歷上帝的帶領，使我渴望更多認識祂。我發現自己認

真看待信仰時，與上帝的關係就愈發親密，不再那麼容易受外在因素、人的聚散等影響。我亦發現，雖然因父母是基督徒，我被稱為「信二代」，但其實沒有信二代，因為基督信仰不能遺傳，每個人都要自己思考信仰，與上帝建立個人的關係。

不過，父母的言傳身教當然能影響下一代。記得我的父親有一天真誠與我分享他的信主經過，令我十分感動，同時亦讓我憶起上帝一直對我的愛和引領。因此我邀請父親帶領我禱告，我願意信靠主耶穌，將生命交給祂。之後我在2019年受洗，積極參與教會聚會。

在裂縫中開花

在工作當中，我發現身邊有很多需要幫助的羣體；而社工的工作



作者（前排長髮者）與匠愛家園孩子做手工



作者（右一）在弟弟大學畢業時攝的全家福



作者在洗禮時分享見證

性質正可以為社區帶來一點點光。於是我辭去助教的工作，正式踏上社工之路。雖然都市生活讓人有壓迫感，但我仍感到自己有空間可以發揮，比如我在長者中心的工作。曾經有一位 104 歲、行動不便、獨居於唐樓七樓的老伯，他 70 歲的女兒在疫情期間要獨力照顧他，非常辛苦，便來中心求助。於是我為老伯安排支援服務，如上門理髮、幫助老伯做運動等。後來老伯過身，他的女兒憶述那段不容易的日子時，十分感激我們為她的家庭所做的一切。我們一班工作人員能在這個家庭陷入困難時，付上盡心竭力的幫助，也讓我十分感動。又比如在疫情下，長者多留在家，害怕外出有受感染的風險，我便個別致電慰問，長者都因有人來電關心而欣喜，更和我暢談一番；能給他們問候，我自己也很開心和感恩。此外，有時我們會上門送物資包，又會安排代購新鮮食品給確診者……只要能

力所及，我們都樂意去做。

在社區上我可以做的事很微小，但仍希望於未來的日子能在裂縫中開花，讓有需要的人感受到溫暖、被關心。

近年社區瀰漫着離愁別緒，然而上帝鼓勵我、提醒我：無論做事、生活，只要是上帝喜悅我們做的，都要相信祂會給我們引導和幫助。我渴望更多學習聖經，認識上帝，跟隨祂的腳蹤行，並且向祂支取力量面對一切。生活縱有挑戰，我相信上帝會賜予足夠的力量。我不用小看自己，也不輕易放棄，因為即使能作的只是一小步，上帝都能在其中施恩，讓夾縫中開出美麗的花！✉

（何在凡採訪）



即聽聆聽版



作者經歷上帝，
生命改變。

成長的力量

張加力

小時候的我讀書成績欠佳，有一次跟兩個同學比併，竟沒有一科勝過他們。久而久之，我的自信心愈來愈弱，自我形象也愈來愈低。為了掩飾自卑，我常自誇，希望得到別人的肯定，因此對勝負看得很重。可是我愈緊張，愈影響學業表現。結果DSE（中學文憑試）成績不如理想，前路一片迷惘。

經歷上帝

在徬徨之際，我爸爸發現香港教育大學新開辦了一個學位課程，正適合我選讀。感恩我被錄取進入大學，還參加了學園傳道會辦的大

學生團契，認識了一羣愛主的基督徒。他們熱心傳福音，耐心栽培團友的信仰生命。因他們的好榜樣，我認真認識信仰，積極學習聖經、帶領小組，甚至清晨六點起床，長途跋涉到大埔參加晨禱會，更嘗試在校園裏傳福音。這些都是過去十多年來，我跟隨父母上教會卻從沒經歷的體驗。

我性格內向，以往更怯於與人相處。記得大學時我要到南韓交流，深怕人生路不熟。當時傳道人就教我先預備十個話題，好與陌生人打開話匣子。我嘗試後覺得非常受用，這不但有助我與陌生人接觸，還克

服了我怕與人相處的個性。原來這是上帝的安排，為引領我日後當社会工作準備。

清晰路向

大學畢業後我在青年中心工作了一年，其間遇到很多學生對人生不甚了了，不知如何走前面的路。看見他們就像看到昔日的自己，使我更清晰想做社工的意願，希望以過來人的身分，幫助年輕人走出迷惘。於是我辭去工作，重入校園進修，接受社工訓練。沒想到畢業後竟獲一間長者中心聘用，我只好利用工餘時間在教會服侍年輕人，盼能以生命影響生命。

工作約半年後，我發現社工要花很多時間處理文件，有時會覺得社工好像變成「寫工」。故此我常

提醒自己要反思初心——為何要當社工，就是想幫助人。所以服侍對象在我面前時，我會先關心他們，文件工作押後處理。我提醒自己要牢記這個優先次序。尤其長者已年邁，我更要珍惜服侍他們的機會。疫情下，老人家少外出，我便致電噓寒問暖，關心他們的健康，與他們聊聊天。可能我所做的微不足道，但只要能陪伴、與他們同行，令他們感受到愛，我就滿足了。我希望不僅在他們有需要的地方幫上忙，更期望讓他們知道有永恆的盼望。

成長的力量

這永恆的盼望人人都可以得到，因為上帝愛世人，祂藉獨生子耶穌基督降世替人贖罪，使信祂的人不致滅亡，反得永生。我清楚知道自己是個罪人，需要救恩，我願意認罪悔改，並於2017年接受浸



作者（右一）與大學團契的組長和組員



作者（左）一家同歷主恩

禮，讓親朋能見證上帝是我生命的主。

上帝不但賜我們永生，還會帶領我們的人生。在大學時我就親眼見證一位組員如何信主。他以前看重自己的享受，信主後卻積極上教會，學習服侍，甚至願意不計較付出幫助別人，他的生命改變了。我亦發現自己在不知不覺間脫離了自卑的牢籠，因認定自己是上帝寶貴兒女的身分，而可以勇敢坦承自己的不足，漸漸建立起健康的自我形象。聖經說：「惟有上帝叫他生長。」（哥林多前書三6）感謝上帝使我們的生命成長。

靠主得力

回顧小學及中學時代，我的成績都是「墊底」的。我很明白成績差的心情，也明白有些人即使很努力，卻未能寸進的感受。聖經

說：「憂傷的靈使骨枯乾。」（箴言十七22）因此我學會不讓自己在負面情緒中停留太久，卻要仰望上帝，深信只要在祂裏面，困難是我可以承受的，且是短暫的，跨過後我的生命便會成長。比如在工作上有壓力，我會視之為抗壓鍛鍊，繼續倚靠上帝渡過。

最近我參加舊同學聚會，他們都說我改變了許多，以前我總是獨處一隅，以自大遮掩自卑；現在卻樂意分享，坦承不足，做回自己。其實我現在的人生，是我從沒想過的，也不是靠我個人努力就能達成；我覺得自己猶如聖經所說的瓦器：「我們有這寶貝（主耶穌）放在瓦器裏，要顯明這莫大的能力是出於上帝，不是出於我們。」（哥林多後書四7）一切都是主恩典。現在我看重的是上帝，願一生跟隨祂的心意而行。✕

（何在凡採訪）



即聽聆聽版

作者（最後排左2）與教會團契的弟兄姊妹





耶穌有時靈， 有時不靈？

張逸萍

問：常在基督徒中聽到生病禱告得醫治，或者其他困難得解決；但事實上卻有很多人不得醫治而死亡，或者困難沒解決。那就是說，耶穌有時靈，有時不靈。我們怎麼知道祂是上帝？信祂有甚麼益處？

答：必須對耶穌有正確的認識，否則會有誤解。

1. 這是錯誤的量的標準

耶穌不是阿拉丁神燈，不是一個任你差使的僕人！祂按照祂的心意行事。祂不是不加甄別地按照我們的禱告應允，可能因為我們所求的不合聖經原則，可能所求的不是適當時候，也可能祂有更好的安排，不能用「有奶就是娘」的原則來鑒

定誰是真神。如果有一個小孩子因為父親不給買玩具，就哭鬧着說：「你不是我爸爸。」這是不是刁蠻不講理呢？鑒定誰是爸爸，應該使用 DNA 測試，不是根據得到玩具沒有。

2. 甚麼是鑒定真神的辦法？

上帝沒有「上帝證明書」，為祂做 DNA 測試也不適合。所有宗教教主或創始人中，有誰像上帝那樣敢自稱是創造天地的獨一真神？沒有！穆罕默德沒有，釋迦牟尼、觀音菩薩等都沒有。如果一個人自己都不認為自己是神，何必勉強把他「封神」呢？

不光是天地萬有的創造者，真

器皿

神上帝也是能從死裏復活的那一位！世界上從沒有任何異能可以與此相比。主耶穌「因從死裏復活，以大能顯明是上帝的兒子。」（羅馬書一4）

3. 信耶穌有甚麼利益？

當然這是發問人最為關心的。耶穌不是阿拉丁神燈，祂就不關心我們的日常生活嗎？不！耶穌應許生活上的基本所需，如「吃甚麼？喝甚麼？穿甚麼……你們的天父是知道的。」（馬太福音六31-32）祂也應許我們，雖然在世上有苦難，但在祂裏面有平安（參約翰福音十六33）。所以我常聽到基督徒見證自己怎樣靠着從上帝來的力量，平安喜樂地渡過苦難的日子。

耶穌着眼於一切痛苦、貧窮、疾病的基本原因——罪惡。祂被人釘死在十字架上，就是為解決這個終極問題。有一天在天上的榮耀裏，「……不再有死亡，也不再有悲哀、哭號、疼痛……。」（啟示錄二十一4）

今天物質世界裏的好處都是暫時的，惟有來生是永恆的。「死後得上天堂」就是最大的利益！願你做出正確的選擇。✉

（本文轉載自美國《中信》月刊2023年7月號第735期）



文／黎海華
畫／何小貞

器皿被造
為盛載
或定義卑賤或定義高貴
在於內涵
是金銀寶石或草木碎秸

正如待命的各式兵種
或持 AK47 自動步槍
或駕豹式戰車
等待互殺和被毀
我們成形前已被賦與使命
斜倚的玫瑰宣示戰役結束
松石盆景為了迎接太平盛世
插入畫筆為創藝術新紀元

我們是人類靈魂的寫真
當我們破碎如瓦礫
被棄荒野無人問津
世界進入洪荒末世
當我們和寶器翡翠並立
被安置於亭臺樓閣之間
我們煥發出創造者的榮耀
新天新地人們眼底的光

（作者是阡陌文學工作室總監，
資深文字工作者。）





一個基督徒的 覺醒

巴拿巴

我自幼隨母信主。從我六歲記事起就是個小小基督徒了，但我的信仰與生命是割裂的！

因為我只敢親近主耶穌，主是那樣的溫柔、慈愛、滿有寬恕；主願意憐憫每個憑信心來到祂面前的人。但是，舊約聖經中的耶和華上帝卻是威嚴、有罪必罰、不徇情面的，實在使我害怕。

我在教會氛圍下成長，對罪是很敏感的。小時候一次買燒餅時，攤主多找了五角錢，我心知肚明，卻拿起餅和錢就跑。但邊跑邊自責，內疚得將錢扔到路旁。然而，我仍多次偷竊同學的參考書、筆等，內心也有激烈的爭戰，卻無力改過！這樣的我，耶和華上帝會接納嗎？我不敢想了！

2008年，我加入了教會的詩班，一面是熱心服侍，另一面也是虛榮心作祟。教會女多男少，我在詩班裏就如寶貝一樣，能站在禮拜的聖臺上，驕傲至極，有時甚至有些瞧不起牧師長老，狂妄至極！

上帝必管教

有一次，詩班長當眾怒罵、羞辱我，嘲笑我唱跑調，我的虛榮心備受傷害。其時，我不明白這是上帝的管教，反責怪祂：「為甚麼我如此熱心服侍祢，卻得來如此羞辱！」當時我不曉得這是上帝要讓我更清楚認識自己，更明白信仰和生命的關係。在掙扎中，我只不斷申訴很累、很累！

十多年來，經歷了多次打擊後，我漸漸省察過來，不再以榮耀自己的心態服侍，更漸漸明白「沒有義人，連一個也沒有」「因為世人都犯了罪，虧缺了上帝的榮耀」（羅馬書三10、23）。聖經所說的因信稱義，那「義」並不是基督徒自己能得到的，乃是白白領受因信基督耶穌而有的恩典。因此，我明白到無論做甚麼，都當存一顆感恩的心，盡心為主而做。同時，無論做了甚麼，做了多少，都絲毫沒有可誇口

的，因為與主耶穌的救恩相比，我能為主做的，只是極微小的滄海一粟，不算甚麼。

以往我在服侍中滲雜的虛榮心、驕傲狂妄之噁心，上帝是會管教，從根基拆毀的。這樣，我的信仰生命才能成長，活出聖潔；也因此所作的服侍，才能讓上帝喜悅。

上帝的公義和慈愛

昔日我之所以逃避天父上帝，正好說明我是沒有翻過的餅，不明白上帝的公義和慈愛、聖潔與饒恕、律法及恩典的一體兩面。

「非因律法，我就不知何為罪。」（羅馬書七7）律法是將人心裏的惡顯明出來，讓人知道何為罪。而犯罪的代價就是死亡（參羅馬書六23），公義的上帝卻因憐憫關愛世人，竟道成肉身（參約翰福音一14），賜下救恩，使我們知罪悔改，罪得赦免。

如此，天父上帝藉獨生子耶穌基督開了一條又真又活的生命通道，使凡信基督之名的人，不致滅亡，反得永生（參約翰福音三16）。「耶穌說：『我就是道路、真理、生命；若不藉着我，沒有人能到父那裏去。』」（約翰福音十四6）



感謝聖靈在我心裏感化、蘇醒、引導、帶領、幫助，使我為過往的驕傲、無知、逃避上帝的管教而悔過。耶和華上帝實在是滿有慈愛、憐憫的。祂在創世之時就為人類預備了救恩，以獨生子耶穌基督被釘死在十字架上，為世人的罪捨命流血，完成公義的要求；也讓人憑藉對基督的信，能夠悔改得救，生命得以更新。

這就是天父上帝的慈愛和憐憫。昔日我不理解天父的心意，在罪中掙扎，妄圖靠自己的行為賺取救恩；又在罪中逃避上帝，只想要主耶穌的庇護，而沒有真正悔改！

天父上帝！孩子過去驕傲狂妄，誤解了你，也逃避、遠離了你，求天父饒恕、赦免孩子一切的罪惡過犯；讓孩子重新歸向你，如浪子歸家撲向父親的懷抱。求天父幫助我更深認識你的恩典、慈愛和憐憫；認識耶穌基督與父原為一（參約翰福音十30），乃是按你的旨意，將恩典賜給凡相信的人（參羅馬書十四）。感謝你，阿們。✉



即聽聆聽版



勿 錯 判

貪念引致錯判

一個滿載栗子的木箱擱在路旁，木箱有一個拳頭大小的破洞，一隻路經的猴子看見，隨即伸手入洞抓取栗子。可是，猴子緊抓著大把栗子的拳頭卡在洞口。有人來了，猴子仍不願鬆開抓著栗子的拳頭，最終被人活捉。

猴子太貪心，終致作繭自縛；人的貪念同樣能使人不能自拔。在現實生活裏，有人會被貪念蒙蔽，不惜說謊，更一個謊言蓋一個謊言，走上歪路，陷入危機。不少人被騙都因貪念而起，結果損失慘重。



人生至寶

何俊雄

世上的戰亂、國際間的博奕、經濟泡沫爆破等，不也是源於人的貪念嗎？有一個故事說：一個人得了千萬不義之財，想將錢財埋藏在一間教堂的地下室。那人對教堂的看守人說願給他 10 萬元，看守人拒絕；那人增至 50 萬元，再遭拒絕；再增至 100 萬元，此刻看守人立時叱令那人離開。原來看守人感到很害怕，他怕自己最終會無法抗拒金錢的誘惑。故事反映人性中確有貪念！

上帝頒下十誡，其中一誡是「不可貪戀人的房屋；也不可貪戀人的

妻子、僕婢、牛驢，並他一切所有的。」（出埃及記二十 17）人要如何擺脫貪念？惟有上帝的真理能更新、轉化我們的生命。

棄貪念尋至寶

第一，要感謝上帝賜給我們的分。「我所見為善為美的，就是人在上帝賜他一生的日子吃喝，享受日光之下勞碌得來的好處，因為這是他的分。」（傳道書五 18）努力工作，享受勞碌得來的分，這是理所當然的，是上帝悅納的。非自己的分，不必妄想貪圖。

聖經教導要專心尋求上帝，信靠祂。「你們要先求祂的國和祂的義，這些東西都要加給你們了。」（馬太福音六33）我們需用的一切，天父是知道的，祂會看顧並適時供應。人能放下自我，專心仰賴上帝，在一切所行的事上都認定祂，祂必指引生命的路（參箴言三6）。

第二，要將眼光放在永恆上帝身上。人在世上的生命只是永恆中的一點，所以「我們不是顧念所見的，乃是顧念所不見的；因為所見的是暫時的，所不見的是永遠的。」（哥林多後書四18）

上帝的兒女將承受永恆豐盛無

盡的生命，這是父上帝的應許，故又何須計較世上隨時變幻的得失呢？聖經中的保羅甘願丟棄萬事，看作糞土，為要得着基督，因他以認識主基督耶穌為生命的至寶（參腓立比書三8）。我們未必能如保羅豁達，卻可學習把眼光放在上帝對人生命的應許上，感謝祂所賜的分；也求主幫助能不妄圖、不受引誘。

願上帝幫助我們懂得尋求真正永恆的寶藏，讓祂的真理轉化我們的生命。「不要效法這個世界，只要心意更新而變化，叫你們察驗何為上帝的善良、純全、可喜悅的旨意。」（羅馬書十二2）

故事一刻 福音午餐會

主題：舞動生命的旋律

時間：下午 1:10 - 1:50（現場、Zoom、YouTube 直播）

日期	內容	講員簡介
7月6日	點解食物放銀行？	分別由循道衛理觀塘社會服務處的蔣志恒先生（總幹事）、關永成先生（短期食物援助服務隊督導主任），及胡淑文小姐（香港循道衛理宗婦女聯會義工）分享。
7月13日	唔怕 Error 只要 Trial	黃婉婷小姐（突破機構高級項目主任）
7月20日	走過貧瘠與豐盛	張詠芬小姐（世界宣明會營運總監）
7月27日	水深之處遇上祿	陳子明傳道（漁夫生命輔導中心總幹事）

地址：Wesleyan City Space
（香港灣仔皇后大道東 271 號衛斯理大樓 17 樓）

報名 / 查詢： 9747 0131

歡迎預訂午餐，膳費 \$40（包括飲品），自備午餐者，費用全免。
訂餐請最遲於聚會前一天的下午 1 時前聯絡同工。

合辦機構：中國信徒佈道會、循道衛理聯合教會、循道衛理聯合教會觀塘堂



（報名 / 查詢）

你願意相信耶穌基督嗎？

若願意，請做以下禱告：

天父上帝，我從心裏承認祢是獨一真神。祢愛人類，曾差遣祢的獨生子耶穌基督降世為人，被釘十字架，用祢的寶血洗淨我們的罪；第三天從死裏復活，救我們脫離死亡的權勢。我相信耶穌基督是人類唯一的救主，是道路、真理、生命，只有藉着祢，我才可以回到祢那裏，認識真理，得着永生。我明白以往因不認識祢，我是個罪人。求祢赦免我，接納我作祢的兒女，幫助我更多地明白真理，堅定信心，一生跟隨耶穌，遵行天父祢的旨意。奉主耶穌基督的名禱告，阿們！

你若做了以上禱告，希望你填寄「讀者回應」（本頁右表）與我們聯絡。

讀者回應頁

I. 個人資料（請參閱下方「個人資料收集聲明」）

姓名（英文） _____ 姓 _____ 名 _____

地址（英文） _____

_____ 郵編 _____

聯絡電話 _____

電郵 _____

我是新讀者 ☐ 是 ☐ 否（讀者編號：_____）

II. 本期讀後感（7/2023）

- ☐ 我要訂閱貴刊繁體版。
- ☐ 我尚未相信，盼能進一步認識耶穌。
- ☐ 我願意相信耶穌（這是我第一次表示信主的）。
- ☐ 請寄有關信仰材料。
- ☐ 請為我介紹教會。

III. 我願意支持貴刊

☐ 我是基督徒，願每月把《中信》月刊，送給遠近親友閱讀。

☐ 我願分擔《中信》月刊印刷費 _____ 元。（請填寫上方個人資料，並參看後頁奉獻方法。）

※ 根據《個人資料（私隱）條例》，本會不能收集第三者的個人資料。如要介紹親友成為讀者，可把《中信》月刊送給親友，或鼓勵他們親自填妥上表及簽署後寄回本會。

※ 訂閱資料如有更改、增刪，請與本會聯絡；或參閱本刊郵寄信封背頁詳情。

電郵：lit@ccmhk.org.hk

..... 個人資料收集聲明

1. 中國信徒佈道會將依照在收集個人資料時所說明的目的使用該等個人資料，包括但不限於閣下的姓名、郵寄地址、電話號碼及電郵地址。
2. 向本會提供個人資料純屬自願，如閣下未能提供足夠個人資料，本會可能無法有效處理你的申請或提供有關服務。
3. 本會可能使用閣下的個人資料（包括姓名、郵寄地址、電話號碼、傳真號碼、電郵地址、所屬教會/機構名稱），以便本會日後與你通訊、寄發刊物、發出收據、義工招募、籌款、收集意見、推廣活動、作課程邀請及與中國信徒佈道會相關之項目等用途。
4. 閣下之個人資料絕對保密，除上述用途之外，將不會以任何形式出售、租借或轉讓予任何人士或組織。
5. 根據《個人資料（私隱）條例》（第486章），閣下有權要求查閱及更正任何閣下提供給我們的個人資料，或要求停止使用閣下的個人資料作直接推廣的用途。任何有關查詢請聯絡：

中國信徒佈道會有限公司

地址：香港九龍新蒲崗雙喜街9號匯達商業中心9樓；或

電話：(852) 2810-9933 傳真：(852) 2868-3212

電郵：admin@ccmhk.org.hk

簽署同意聲明： _____

日期： _____

（轉後頁）

(接前頁)

IV. 請為我以下的事代禱

如讀者有感動，願意在經濟上支持本刊，請把奉獻：

- 存入下列銀行戶口：

滙豐銀行 001-327600-001

恒生銀行 286-374434-001

恒生銀行 286-374434-280 (人民幣)

恒生銀行 286-374434-203 (美元)



下載奉獻表格

- 支票：抬頭請寫

「中國信徒佈道會有限公司」或

CCM Christian Mission Ltd 並寄回本會收。

- 繳費靈 PPS：中信商戶編號為 6127

首次使用 PPS 請致電 18013 或登入 www.ppskhk.com，
登記後請致電 18033 奉獻。

請以奉獻者聯絡電話登記為「賬戶號碼」。

賬戶號碼：_____ 讀者編號：_____

奉獻金額：_____ 奉獻日期：_____

PPS 付款編號：_____ 聯絡電話：_____

奉獻後：請將銀行存款單／網上捐款記錄／繳費靈付款
編號，連同前頁個人資料交回本會，以便發回收據。

傳真：(852) 2868-3212；電郵：account@ccmhk.org.hk
郵寄地址，請參前頁。

澳門讀者請存入

銀行戶口：中國銀行 02-11-20-061980 (港幣)
02-01-20-091560 (澳門幣)

支票抬頭請寫「澳門中國信徒佈道會」

地址：澳門東望洋斜巷2D 志安大廈地下

電話：(853) 2835-3306

電郵：ccmmacau@macau.ctm.net

時尚的真

孫基立

巴黎的香榭麗舍大道是世界著名的時尚大街，是法國時尚文化的精華所在。特別在傍晚落日餘暉下漫步在這條大街上，路邊的名牌店華燈初上，各種奢侈品牌的櫥窗在燈光和晚霞的照耀下展示其最新設計。路上的行人也衣着時尚，在這條大街上不時可以看見熟悉的影星、政要、皇室成員，他們是這裏的名店常客。

優雅與衣裝

我曾經有一次在大道的長椅上坐了一個晚上，專門觀察路過的行人和進出奢侈品店的顧客。我有一個有意思的發現：同樣的品牌，穿在不同人身上，感覺完全不同。如果此人舉止優雅，彬彬有禮，身上的衣裝也熠熠生輝；如果此人舉止粗俗，言談浮誇，再華麗和奢侈的



貴重品牌，也不能幫忙掩飾其淺薄俗氣。

著名影星柯德莉·夏萍（Audrey Hepburn，另一中文譯名是奧黛麗·赫本）的衣着是幾代人的時尚風向標，她的高貴、優雅、端莊也是百年來長盛不衰的經典形象。在眾多美麗影星中，她那種純潔、天真、俏皮的氣質成為法國著名時裝設計師紀梵希（Hubert de Givenchy）的靈感來源。她最讓人感動的是，縱使在如同大染缸一樣的好萊塢，卻始終保持她的清純、謙虛、仁愛和高貴。她是聯合國兒童基金會親善大使，為幫助戰亂國家的不幸兒童不辭勞苦。她的美由內而外，優雅貫穿於她一生。人們稱她為美的天使，而她的穿搭，也有一種特別的風格：簡約，高貴，同時又顯得平易近人。我至今很難說出一位影星

的衣裝風格可以和她媲美。而這一切，絕不是做秀，而是自然而然由內心流露的優雅親切，使她穿的任何一款衣服都熠熠生輝。

生命與優雅

人因相信基督耶穌，生命得著更新轉化而蘊含的良善、仁慈、心靈的優雅高貴，是否能從內而外散發馨香，照亮周圍的人？我認識一些信仰真誠、表裏如一的基督徒，他們很自然散發出這種高貴親切的氣息，而這種氣質並不是把基督耶穌掛在口邊就能有的。

每當我回憶起巴黎香榭麗舍大道上行走的人，我就會想起優雅的真正含義。優雅的本質不是能用金錢衡量的，優雅是從心靈深處散發的馨香，而且絕不能以衣裝模仿、複製。✉



跳遠



黃剛

學校運動會上各個項目工作人員都就緒，胡老師被分配做跳遠裁判。她已經教了二十年書，是一位備受學生愛戴的文科老師。她有豐富的教學經驗，可是對於跳遠毫無認識。不，準確一點，應該是早一小時前，她剛拿到大會提供的跳遠規則、注意事項和裁判須知，她認真地閱讀了；再看了幾條跳遠的短片，掌握了一點跳遠的常識。可是，感覺心裏是空虛無底。

比賽快開始了，運動員魚貫列隊，等候裁判發號施令。胡老師跟一眾參賽健兒一樣緊張。參賽者緊張的是比賽得失，而她則擔心指示錯亂，或誤判錯判，影響比賽。

胡老師謹慎地依照指引逐個步驟進行。首幾個運動員順利完成，她才鬆一口氣，接下去的運作就更順暢。她看到一個學生跳得不好，憑着觀察給他建議：「志信，你助跑太短，速度慢，起跳早。試一試加長助跑距離，加快助跑速度，要接近起跳線才跳。」

對於他敬愛的老師的話，志信用心地聽進去。第二次試跳，他有明顯進步；第三次跳更奪取亞軍。

比賽完畢，志信對跳遠產生濃厚興趣，以後他加入學校田徑隊，在專門的訓練下，他的天賦顯露出來，贏得很多學界獎項。後來他代表城市參加全國運動會也獲得獎項，從此他邁向運動專業發展。

多年後，一次學校週年慶典，志信載譽而歸。他特地回母校要向胡老師致謝。典禮中他說：「要感謝我的跳遠啟蒙老師，胡老師。她是我興趣和信心的燃點者，有她這一把火才有我以後的成績。以後的每個進步都是能力和信心的跳躍，她使我愈跳愈遠。」

師生有好的關係，學生就容易對老師及其教導產生信心。有了信心就能產生聖經所說的移山能力（參馬可福音十一-23），那是人所不可思議的效能。 